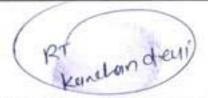
## DECLARATION by APPLICANT: अव्यक्त द्वार योगण पत्र:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance
  was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- मैं धोषणा करता है कि इस प्रक्रप में दिने गये सभी विवास मेरी आपकारों के अनुसार साथ एवं सबी है। मीर कोई विवास एवं कमन आरख पाम जाता है तो मेरी सहायता निरात की जा सकती है।
- 2) भें द्वारा जो सहायता राशि "क्रोशिका फाउन्देशर", से ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उदेश्य की पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्रारूप में भरा गया है।
- मैं पुष्टि करता है कि जिस सहायता हेटू यह प्रार्थण की गई है, इस राति का आंशिक या सकत हिस्सा किसी अन्य स्रोठ/निशेजक/बीमा कम्पनी से न तो तिया है और न हो पविष्य में लूँग।

## AGREEMENT by APPLICANT (अवदेश द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रपट पर अपने इस्ताधर या अंगठे की छाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहपति की पुष्टि करता हूँ एवं "क्षेत्रिका पाउंडेरान और उसके न्यामीयों " को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रपट में घोषित है, उसे "क्षेत्रिका" एवम् न्यामी, दान, यावना/या दूसरे उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार माध्यम से प्रसारित करने के लिए उपिकृत है। मेरे प्रपट का विवरण मेरे इलाज के पत्तले या बाद में करने के लिए "क्षेत्रिका फाउडेंसन" व न्यामी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हैं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विकाण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्रार्थित है पुझे स्वतः सहायता का ठकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एतम् उसके न्यासियों का निर्णय और बाण्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION : उसमेरक के हम्टावर पर आंगुरे का निशान



## AGREEMENT by HOSPITAL (इस्पताल द्वारा करा)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्तक्षरी की ओर से मामले/रोगी को "क्रीशिका फाउन्डेशन" से फिटिय महायता हेतु सिफारिश की काती है, जिसे हम (हस्पताल) दिन्न प्रकार से मान्य य स्थीकार करते हैं।

1) यह कि न तो वर्तमान और न ही पविष्य में बिटिय महायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्थोत से उक्त रोगी,प्यामले में लेंगे या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "क्रोशिका फाउन्डेशन" से सिफारिश/बिनीत उक्त के सान्यय में "क्रोशिका फाउन्डेशन" हात मदर हेतु कि है। यदि "क्रोशिका फाउन्डेशन" हात सहायता बिनीत अधिका सकल हेतु मन्तुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य नैत सरकारी संस्था या किसी अन्य सन्सायन से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पृथ्टि में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मदर उक्त रोगी/पामले हेतु किसी

गैर सरकारी संस्था था किसी जन्म साधन से नही सेगा/लेगी।

2. "कोशिका फाउन्डेशन" से ली गई सहायत केवल विलिय प्रकृति की है। ऐगी पर इस्पतल द्वार यो गई सलाह या किये गये उपकारप्रक्रिया का चुनव रोगी एवं इस्पताल

के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्हेंशन" द्वार किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्पताल में रोगी के इलाज सुरक्षा और आने जाने की सारी जिम्मेदारी रोगी एवं हस्पताल को होगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या किम्मेदारी इस मामले में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTENCE स्वीकृती के लिए संस्तुति & MASSEY Date of Surgery ऑपरेशन की तारीख (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) & Rego, No. With Stamp Dr. 84 के पर हॉन्यास अधिकृत अधिकारी डाक्टर के निम व हम्साकी में ग्रेस ने 84 आन्तरिक उपयोग हेत् FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION SIGNATURE of TRUSTEE 2 SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यमी हस्ताक्षर 2 न्यामी इस्तक्षर ।